



PROTOCOLO ENTRE A ASSOCIAÇÃO 25 DE ABRIL E O FORO MILICIA Y DEMOCRACIA

Autênticas continuadoras da acção do Movimento das Forças Armadas (MFA), em Portugal, e da Unión Militar Democrática (UMD), em Espanha, a Associação 25 de Abril (A25A) e o Foro Milicia y Democracia (FMD) vêm desenvolvendo e consolidando os valores que em 1974 levaram os militares portugueses e espanhóis a contribuir decisivamente para o fim das ditaduras e a implantação das democracias, nos seus países.

No sentido de fortalecer os laços de amizade, então iniciados, decidiram a A25A e a FMD estabelecer um protocolo de cooperação mútua, com vista aos seguintes objectivos:

Consagração e divulgação, no domínio cultural e cívico, do espírito do MFA e da UMD;

Difusão nos respectivos países das experiências, documentos, publicações, eventos ou outras realizações da outra parte;

Promoção de estudos conjuntos sobre o papel histórico dos militares de ambos os países na defesa da democracia, das liberdades e dos direitos humanos;

Promoção de intercâmbio entre os respectivos associados, nomeadamente através da efectivação de encontros periódicos, num e noutro país.

Feito em dois originais bilingues (Português e Espanhol) e assinado em Santarém aos 24 dias do mês de Abril de 2009.

Pela Associação 25 de Abril

Pelo Foro Milicia y Democracia

Vasco Correia Lourenço

Luis Otero



PROTOCOLO ENTRE LA ASSOCIAÇÃO 25 DE ABRIL Y EL FORO MILICIA Y DEMOCRACIA

Auténticas continuadoras de la acción del Movimento das Forças Armadas (MFA), en Portugal, y de la Unión Militar Democrática (UMD), en España, la Associação 25 de Abril (A25A) y el Foro Milicia y Democracia (FMD) vienen desarrollando y consolidando los valores que en 1974 llevaron a los militares portugueses y españoles a contribuir decisivamente al final de las dictaduras y la implantación de la democracia en sus países.

En el sentido de fortalecer los lazos de amistad, entonces iniciados, han llevado a la A25A y al FMD a establecer un protocolo de cooperación mutua, con los siguientes objetivos:

Consagración y divulgación en los ámbitos cultural y cívico, del espíritu del MFA y de la UMD;

Difundir en nuestros respectivos países las experiencias, documentos, publicaciones, eventos u otros actos en diversos ámbitos;

Promoción de estudios conjuntos sobre el papel histórico de los militares de ambos países en defensa de la democracia, de las libertades y de los derechos humanos;

Promoción del intercambio entre los respectivos asociados, normalmente a través de la concretización de encuentros periódicos en uno y otro país.

Hecho en dos originales bilingües (Português-Español), y firmado en Santarém a 24 de Abril de 2009.

Por la Associação 25 de Abril

Por el Foro Milicia y Democracia

Vasco Correia Lourenço

Luis Otero